

EASTERN TIMES.

時報 二千二百零一號

去年今日

新魏齊造像二十品

種大都字體筆法皆精妙者合爲一冊 每種有摺叔題簽及跋誌又有均初題誌誠極有意味之品也每大冊定價大洋四角

分發行所
蘇州都亭橋有 天津奇望街有正書局
瀋口黃陵街有 鎮江柴炭巷 有正書局
總發行所 上海望平街 有正書局
北京前門外 有正書局

金陵隨宜學社速成英文講習會
下學期訂於七月念五日開課
群章可向南京中正街昇平橋西本社取閱

唐家巷公立兩等小學改辦宏志女學敬告贊成者公
 其中國情形早達 諸公洞鑒惟自中西小學堂改辦以來除官款補助外餘荷 諸公或或以團體名義補助或以個人私款慨捐以宏義設開辦以來場維持
 於心皇皇莫不竭力籌畫女學不得已報告教育會勸學所議決停辦將舊有學生分別升學轉學求讀虛經費無幾無成績實負諸公之義舉慨慨出之充
 其中國情形早達 諸公洞鑒惟自中西小學堂改辦以來除官款補助外餘荷 諸公或或以團體名義補助或以個人私款慨捐以宏義設開辦以來場維持
 於心皇皇莫不竭力籌畫女學不得已報告教育會勸學所議決停辦將舊有學生分別升學轉學求讀虛經費無幾無成績實負諸公之義舉慨慨出之充

[illegible]

郵傳部高等實業學堂廣告

法國女士揆依達立專授中國女子以中西學藝專修條條多級教授
 法文算術手工藝花圖畫書畫唱歌體操○納費○學金半年中英文十八元十二歲以內
 十二元專修法文十二元圖畫十八元洋琴十二元手工十二元○膳宿半年三十六元
 十二元

上海比國大宗營造公司廣告

比國工藝精良馳名中外無庸贅述中國工廠一切機器往往運自外洋電訂購諸多不便刻由敝國著名各廠僱僕來華設
立公司承辦汽車客車花車貨車鐵路所需一切材料莫不齊備包造橋樑工精料固兼辦各種軍械機器亦均貨物精良價
克己儉蒙 宣商各界採辦者皆易貨真價實本公司具員等中 亦皆受命全用

王汝梅鑒
吾兄知悉接爾十九日來信為協盛墊款逼急勸據難以交待而不歸家現在何處查無音信使吾等日夜憂念事已如此非多非少乃見兄勢難挽回矣
四川路拾八號
大 中 營 造 公 司 總 理 博 納 啓

南菁學堂七月十一日開學招考插班章程附後百

弘農中學堂定於七月二十一日開學初五日招考新生

曾伯興尋親

海外外親朋伯叔翁鑒 家嚴曾漢原系宗溪又號楚南新化縣人年四十歲身長五尺上下面白連口鬚未留曾入兩湖書院業丁酉南旋得病瘵棲居八載終於去秋七月遊不肖兄汝富等及侍行至今不知所歸伯叔翁如有知其所在或何處者乞電達或函達上海中國公學陳衡山君徐陰德電費外伏當奉報如蒙垂察不勝感荷之至此布

某處者乞電達或函達上海中國公學陳衡山君徐陰德電費外伏當奉報如蒙垂察不勝感荷之至此布

八日止○考期○六月廿九日○簡章見上星期本報

上海尚女校招考

資格文理通順
者為合格
本校如有志
元詳細章程
入二十五日來函

小南門外高橋
碼頭西榮福里
學費免
考期五起

竊絲賞格

洋緞三
百告日
元城午
款外四
以各點
待決鋪
不切在
食馬
宜賄
小南
取吉
買祥
震里
遭內
遺被
絲鋼
棧馬
主牌
有經
施絲
子信
英原
上年癰
全
在護
者

漢冶萍鐵廠礦務公司產業估價四千餘萬兩現收股本一千二百餘萬元上年曾在漢廠

漢冶萍總公司廣告

（大隈郵政局特權掛號立書之郵件）
（明治三十八年一月十三日第三號郵便物認可）

上生可省色

廣東彰德堂獨秘五方人參雞血補經種子夢熊丹續嗣最速世無其匹如不信將素未生蛋之雞飼以此丹旬日即自生蛋

真正婦科調經續嗣秘寶

人多年不育者服之無不取效而得子者甚多
 其者雖得本堂不惜工本遠取而得者天淵之別

本號開設法界索夾街盤東朝西門面自運進上等紅木督造行式緣莊精製中外大木
 日製精巧匠匠做銀雲石象牙牙線無一切器外克己以廣招徠因裝工較先行較廣此大月號七

新生記南號擇吉開張廣告

南洋勸業會
聚古齋文玩鋪
專售歷代名人書畫碑帖以及康熙雍正乾隆五彩青花各種細磁並三代鼎彝銅器珠玉竹石等件種類繁多不及
枚舉如蒙中外官商賜顧者請臨南京三牌樓勸業會場聚古齋文玩鋪接洽可也
聚古齋文玩鋪
馬路館之東朝南門面便是並有牙鋪開設寶院西

南京樂壇三
外牌樓
南洋歌舞臺廣告

啟者泰東西文明諸邦莫不注重歌舞誠以歌舞之移風俗開民智較他政策遠方偉大固非徒樂其娛目翫悅耳耳南洋設立動委會原義字內同胞有以觀舞比賽鼓吹文明之發達然時勢艱難日趨而動而行所無以啓發民智而受國之忱則文明無由立於文明進步大州時勢艱難日趨而動而行所無以啓發民智而受國之忱則文明無由立於文明進步

閩系黃非淺洋本舞臺不惜重資特聘名伶編撰新劇率千百般情影集六

南京白門旅館廣告

南洋勸業場三號
本館開辦以來，承蒙各界光顧，無任感荷。茲為便利顧客起見，特將本館之設備及價目詳列於後：

一、房間：本館設有單人房、雙人房、套房等，環境幽雅，空氣流通。

二、浴室：設有抽水馬桶，熱水淋浴，清潔衛生。

三、廚房：設有電爐、水槽，可代客烹飪。

四、服務：本館聘有經驗豐富之廚師及侍者，竭誠為客人服務。

五、價格：本館收費低廉，歡迎各界人士光臨。

地址：南京白門路三號
電話：XXXXX

上海
祝羣女學校招生廣告
考期 七月十一、十二、十三日上午九時至十二時
報名費 十二時來學者先期至本校報名預繳學費一元於學費內扣除
學費 每學期五元寄宿舍者加膳宿費二十元
洗衣費一元雜費二元中膳者加七元
五角雜費一元
校所 南馬路馬家廠

蘇州振華女學校定於七月二十一日開學二十日招考新生

江蘇省立南京師範大學附屬中學
校址南京城北資格中學堂修業二年程度
復成橋東門外或高等小學畢業
三年考期七月初一日至本校
報名各生須將履歷文憑相片交
國文文理解通能作長論者
英文文法讀過學額四十
算學習過初等代數
學膳費每學期二十五元
元操衣費在外
年限

啟明女學堂招生廣告

本學堂開設上海西門外二里徐家匯鎮漢首街東女院中學生居處飲食均在校內新生年齡自八歲至二十歲為限來學之前須有可靠保人或女生親人同來面訂一切每學期繳學費大洋二十五元尋常課程各按國文算學手工等欲學英文或法文或色畫每學期加十元欲學西琴加二十元欲學墨畫加五元學生來校時各帶鋪蓋較畢業者其十日 幸名處報名處並預繳保證金乙元不取退還

常州府中學堂招生

(學額)實科本科生四十名補習科插班生三十名四年級以下各級插班生無定額(入學資格)本科補習科以年在十四以上十八以下曾在高等小學堂畢業或與之程度相當者為合格各級插班生以年在二十八以下曾在中等小學堂肄業面盆梳具等其餘詳細章程另紙分閱查定于八月初三日開學到時考試分至即日開課有志來學者速請到校報名

證金三元其道遠不便者可逕向本學堂報名不納保金者不予試驗（試驗期）七月十四日上午八句鐘錄取各生即日發表凡有修業憑單憑者務必呈驗（特例）凡在高等小學已正式畢業者呈驗文憑酌免入學試驗（納費）每學期學膳宿費本科學生繳三十元（外籍加二元）補習生繳二十元外籍加三元（書籍一切自備）（校址）常州府城內玉梅橋

蘇州女子中學招生

本校在蘇州城
學科：中文、英文、國文、算術、天、地、體、理、歷史、生物、音樂、美術、勞作、衛生、體育、英語。
費：每學期寄宿膳費四十元，雜費二元半。通學膳費十七元半，凡貧苦者期十日開課。
資格：十歲以上三十歲以下，出身清白，性情平正者納。

甯紹商輪有限公司股東公鑒
 啟者本公司現經股東會議決添造外堅固新輪俟股份招足即當訂造除重
 事局登投東會則會諸君悉認十萬外堅固新輪俟股份招足即當訂造除重
 二月初八日
 門內天賜莊
 報名處
 本棧
 無錫
 常州
 耶蘇堂
 俞正齋
 禮慎章
 先生處

中國美術高等五洲所無之吳女士小楷楞嚴經全部十卷出版
紙墨精良無異墨蹟每部
六元文明書局廣告

<p>  </p>	<p> 謹啟者時值夏令各 學堂放假之學界 中正多暇日即非 </p>	<p> 小說名目 偵探小說 十三種 四種 定價 二元 減價 一元 上客及 </p>
--	---	---

學界中人當此長日	如年清閒無事求聞	以怡悅性情增長小	見誠莫如披覽小說
社會小說	言情小說	二十二種	十二種
六元七角	九元九角	五元	三元五角
商務印書館	商務印書館	商務印書館	商務印書館

無
 神怪小說九種六元
 冒險小說九種三元四角
 種三元四角一元八角
 務分
 印館

二	類特別減價以爲諸君消夏之助謹表刻如下	二	二
尚友錄	繡像小說	歷史小說	繡像小說
七十一冊	七十一冊	七十一冊	七十一冊
七元二角	七元二角	七元二角	七元二角
四元	四元	四元	四元
元	元	元	元
館同	館同	館同	館同
啓	啓	啓	啓

注意 每類全售概不零折
須售現款概不記帳
減價自六月初十日起八月初十止各省日期由分館酌定過期仍照原價發售
每種之中如有先已購閱者不欲復購者即可就定價相同之書隨意掉換

各類小說目錄印傳單分送欲閱者向本館及各省分館索取

天津教育用品製造所廣告

話單雙火煤氣燈各種球案無不精美價廉
惠顧者請向本所或各代售處面訂或函訂均不致悞
此外兼造各種風琴留聲機大小電
代售處天津大胡同商務印書館 東馬路教育圖書局 公園教育圖書局 北京琉璃廠華洋書莊

集益保商票改期准照八月份湖北正票開彩廣告

本公司保商票原定改期六個月照開
北正票開彩不期江浙粵三省經大
憲核准復由路局及府縣一律派示
六個月內無論多不待已改期八月
焚禁止而本公司發售之票係貴重產業與別種彩票迥然不同實乃拍實性質自非漁利賭博可比無奈影響所及人盡觀望

在頭號北正意牌彩氣驗如何不再展續倘或不開歸還原洋決不有誤特此廣告

南市大成里益益保商公司謹白

1

100

● 本館開設上海四馬路望平街口 ● 德律風一千二百零一號 ●

○勸業道撥助勸業會研究會經費

○將有全國農務聯合會出現

十九日研究會在南京歡迎湖北研究團大會時由馬湘伯先生提議組織苗種會以爲全國交換種子之機關二十日晚研究會總幹事張季直嚴殿選馬君暨鄂省代表馬君剛侯贛省代表劉君芋珊等在研究會事務所集議組織方法擬就各省原有之農會農林學堂農林公司農試驗場各團體組成一全國農務聯合會分設南北機關而以交換種子爲應辦事業之一項俟議就草章再行定期開成立大會云

鄂督飭籌災民赴奉墾荒經費
鄂督瑞制軍現據奉天

財政監督官電稱鄂省飢民航海至營口者將及萬人扶老攜幼情狀可憫地官及兩湖同鄉會籌安挿其形棘手難擬移住江關開墾而一時籌備所費不資計願赴墾者約有千戶至均五人預籌一年至明年秋收止各埠費用每戶給款一百元即須發洋五十萬元合銀三十餘萬錫帥視民如傷允先墊款至十萬兩以內其餘尙屬無著擬請鈞座集紳籌議接濟辦法災黎待命甚迫伏乞電示等情昨特剴行諮議局集紳籌議接濟並飭司道食力迅籌款項接濟略謂查此次鄂災甚重飢民逃荒外出流離失所者報不絕書殊堪憫惻去歲諮議局建

議移民實邊一案業經各前部堂及本部堂咨商東江兩院在案嗣以鄂省籌辦賑務工糴兼施經濟困難因而中止慮此安顧愧負殊深現在鄂民携挈老弱轉徙關外既經錫制軍整發安輯之款又奉湖廣各同鄉會安籌墾殖之方本省官紳豈容膜然坐視除飭請諮議局集紳籌議接濟辦法外特飭藩司會商各司道迅速力籌款項前往接濟限五日內定議詳覆以憑電咨云

▲各省協濟湘屬賑款之調查 湖南常德各屬本屆水爲災前往鄂督會同湘撫分電各直省請代協助賑款以災黎茲據確實調查已經電復認定賑款凡十二省共計銀萬三千兩銀元三千元茲將認款省分數目列下 直督陳

▲歸併工廠之辦法 鄂督瑞制軍日前飭將省城實習工藝廠歸併手工善技場辦理飭令該場總辦 臨併辦法籌議稟辦當據善技場總辦李道稟請以後官局廠及官輪配修機件均與該廠商訂承辦以免利權外溢附設女工廠、湘織一件已著成改擬將原有教習藝走步設放節學堂每月酌給津

門亡者。外授。州府。有。官。署。行。刑。計。數。等。門。由。該。堂。紳。首。妥。爲。經。理。其。織。縫。上。兩。門。即。行。遣。散。舊。有。實。習。廠。既。無。牆。垣。金。土。料。又。礙。難。遷。移。擬。改。築。短。牆。以。資。防。護。昨。經。瑞。制。軍。批。准。飭。令。司。勸。業。道。將。歸。併。各。節。妥。議。詳。候。核。辦。

○豫省要聞種種

▲館派考察憲政委員到豫
成績之黃侍御自山東調查竣事刻已於十四日蒞汴暫駐
湖公館首先閱視諮議局並調閱自治一切外辦章程留汴之
期約須旬餘云

▲河南預算案之困難 河南預算案出入不敷銀五十二萬餘兩昨度支部來電籌商此事略稱茲財用奇絀自將可增可減各款先摘出一二電商如左蓋人如烟酒稅絲捐煤火土豫庫等項可議增加歲出如河上料少而經費多營汛貼後單較前單爲多應飭即行切實籌計裁減軍政則新軍寺

有所增防軍亦應歲有所減其餘如教商實業等費應令一律切實核減希於十日內核實電覆再貴省官銀錢局是否列積存各款希一併電示云云已由院鈔發藩司會商各司道籌議核覆

▲河道巡河 開歸陳許鄭道向管河務新授江觀察接篆將諸務清理後因伏汛正在吃緊之際特於十五日赴工巡視即寶中丞不日亦擬視察河防云

▲長葛官學衝突警耗 長葛縣學界因與縣令齟齬風聲於日前縣署竟爲所毀已經電稟省憲政聞歸道十五日已經赴工因此復折回省城聞此案關係頗鉅傳說如是未知確

▲洛潼路材運到 洛潼鐵路久擬開工惟以材料未能籌妥是以遲遲現已自漢口轉運鐵器木料四十火車由徐君芹料理運往洛陽已經運到即應開工之需云

○威浩勸界維持會再上粵督書

(爲葡政勸海盜事)

敬察者澳門路環兵賊交關數日來砲火連天民無號類實爲耳不忍聞目不見也查路環本屬中國領土自葡佔據數十年來恰值粵粵吏清鄉積匪設立行而藏賊白晝逞容於內地是以著名創盜乘兩國界格僥倖未了草以地砲迫迫四散四出劫掠打單水婦人勒贖擾害閭閻何可聲言況匪徒在澳販軍突久已備擄中外頗慮重案疊行設以稍據報稱云近十年來澳門洋

非徒誠恐與盜割盜同出一轍所擄救民之子不難仍是藏匿於過路環匪徒
既以澳門等處爲出沒之區我政府亦應請派會帶同協緝嗣後凡有捕盜事宜
又何不照會澳門政府協力兜拿匪盜匪徒無從漏網竊思此次劇盜擄人勒贖查
至十數名口實爲明目張膽慙不畏法而路環一掌之地巡警捕兵未能覺察其
捕務處應連同作弊已可徵見旋經親屬稟報我國派兵自行勦辦洵屬名正言

順義不容辭無如制憲以路環當在割界交涉之中我國應守約章不得擅開邊界之要義故許僑人曾有行政之權聽其發兵助辦此制憲萬金邦交之至意且我人民理宜共諒詎料僑兵助辦水陸軍艦轟擊路環如隔大敵遂至良莠不分以致玉石俱焚殊堪憫惻甚至逃難民船被僑艦馬交轟沉三十八人同歸於盡僑兵不旋獲救實屬不合文明法紀考泰西交戰無論敵人受傷軍士罔不一視同仁設去遂收即警兵傷匪亦須加意調治必俟全愈始行歸案審辦未聞任意

萬難塗炭生民況他人強佔坐環歷年數其賦稅爲數不貲今一旦因捕鼠小故竟至生命財產盡付劫之中殊深浩歎設使中葡兩國易地而居我國不知撥多少官員賠償多少損失方能了此丑案也當國家在弱時代徒喚奈何而見生民受困則各屬居民尙多遭斃死者不可復生豈有去死良民尤須設法

救卹船制一面照會澳督飭令官兵分別良歹妥爲善後一面派員登岸撫
慰民衆無使離民流離失所并責成文武官兵加意保護勿作袖手旁觀見死不
至爲輿論所不容也凡地方上有變亂艦兵士可以隨時登岸以保國民此爲
法通例何況瓊瑤原爲我國之地設卽乞恩准施行是爲至禱肅叩升安統祈

一、
○萊陽亂事之東鱗西爪
▲烟台專函謂煙台護兵營什長王世榮芝罘沈道卿等在桃村屯駐數日聞動靜乃派兵丁數人改換衣服冒充商人分路入境探聽消息初六日返報初九其境民卡即留往登聞鄉里姓名職業自何來往何處詳告後又徧體搜見非官人即派人護送出境至二三里或四五里路經過一卡又易人護送行百餘里民皆萬口一詞云官巡民反詢以既曰官逼民反如何不見民兵至亦等均世此良民非敢無故滋事今不過爲官所逼不得不如此耳即大兵至亦抵抗惟束手待斃而已然非將吾來陽民殺絕決不肯將爲民請命之曲詩文出亦決不肯承認各處苛捐云云各兵丁回報一相王什長遂返烟據情詳報余道遂派參將李君龍於萬或遷於田中茅草蔽天亦無人芟刈徐道聞之

將各局所人員約齊會議初六日晚乃將來邑麻鄉紳民修振邦姜化龍王文
等八人召至署內詳詢了結之重修等語曲詩文兄弟雖出首抗捕然對於萊
可告無罪故民間甘與之同死不肯使曲氏兄弟獨顯顯戮若一赦曲氏則
氣自平可立時解散否則非商等所敢知也徐道據情電告撫院請示辦法旋
電云著派委員偕同修振邦等前往該縣相機和平了結又電飭各兵丁等電
聽候調遣不准與民為難違者按軍法從事徐道接電初十日遂派阿令恩
令祿隨偕同修振邦等及該縣紳董同府于振江同往該縣相機和平了結又
給示諭多張沿村縣貼俾衆周知云

▲兵變之慘狀 登州李鎮軍省委葉協統自初八日將鎮民轟散遂縱兵
掠附城十數里一帶之村莊同化灰燼難民紛紛逃命擄子棄女扶老携幼投

忍。督。爲。送。其。不。准。與。民。爲。難。乃。彼。不。體。意。意。還。其。殘。忍。手。段。見。預。自。燃。放。周。花。砲。轟。斃。無。其。不。准。與。民。爲。難。乃。彼。不。體。意。意。還。其。殘。忍。手。段。見。預。自。燃。放。周。花。砲。轟。斃。無。

砲彈其佈置可謂周密其開脫之計亦可謂煞費經營矣
 ▲曲詩文照顧之價值 曲詩文潛逃未獲現在煙台棲藏福山建萊黃縣即墨海陽等處均奉撫台電飭出示賞格開具年貌一體嚴拿拿獲者賞銀千兩知信者賞銀三百云

必不至殘民以逞是弟等所深知者特恐帶兵者不知上體鈞意下顧民隱多殺無辜以爲要功之地耳云云嗚呼孰知竟不幸而言中說

▲徐道善後計畫 煙台道徐榮友梅蘭附城一帶居民被火過甚大爲惻然十五日特派何令恩錫祝令翔雲前往該縣詳細調查凡無屋可居無力耕耘者一律稟請撥款周恤勿使其流離失所云

也方通言

閱原案詳請旨憲迅予裁撤以節糜費

○南京通信

▲會場內外店舖暫免收捐
▲上元縣鋪出委員前擬將勸業會場內外所

▲需用硝磺派員專辦
▲案屬清理

財政局近具詳江督以需用硝磺請歸財政公所派員專辦以期核實等情江督閱後以金陵火藥局經辦需用硝磺因派委陳方各公所所餘除利各

開股之旅及食物店鋪一種照章收捐移由勸業會事務處辦理該所邀集滬董事等議一再會商金謂此次南洋創設勸業會官商合股組織原諒激工廠振興實業起見至會場內外開設旅館食物店舖皆係委婉勸導

補用道陳一志即職名呈候察辦嗣後爲何人侵蝕占取職名呈候察辦嗣後

不云登至吾戲
設法招集紳商轉賙會場而求各商
自行建屋租舖種種費用已屬不貲會
期以內生意盛衰能否獲利尙不可必
若再令繳鋪捐勢必無力爰由所移復
該捐局謂所有會場內外新設之各種
商店在會期內免繳鋪捐以示體恤而
慰商情

▲撤駐省提塘 甯屬清理財政
局以藩司衙門途遠之預算表及報告

員專辦實令徹底查明務將從前一切
陋規和盤托出毋令再有弊混云

○嘉興通信

▲公控巡官執法之府批 平湖縣
巡官郭炳燭自蒞任以來放棄責任袒
護不法盜士其中竟有行竊聚賭姦拐

等重案現為本縣士民會稟據等公控

府體英太守立即批示云巡警所以保

羅陽民擾住崔登
冊內仍有加支塘兵經費之款當查駐
省塘兵係與駐京堤塘相維相繫京塘
既於光緒三十三年奏請裁撤改設文
報局凡有公文均由郵遞駐省塘兵無
異虛設現值庫款支絀之時此等支款
似應酌量裁節爰咨請電藩樊方伯查
辦毋稍向隱一面督飭巡官將各巡士
嚴加約束毋任滋生事端切切特發

蘇省合屬禁止彩票一節將於本月底實行七月初一日不許市上有彩票店一家也或曰市上彩票店略無動靜恐未必能實行則答之曰吾蘇屬行政長官何遽不若浙（笑）

[illegible]

參茸海狗腎汁壯陽廣

神金丹

此丹專治一切虛損、咳嗽、吐血、潮熱、盜汗、遺精、白濁、腰痛、膝軟、頭暈、目眩、耳鳴、心悸、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、便秘、小便頻數、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱等症。凡患以上各症者，服之立見奇效。

每瓶大洋一元二角，小洋六角。各大藥房均有代售。

總發行所：上海南京路大華藥房。

新開
榮錦旅館廣告

本旅館為便利行人起見特開設在四馬路第一式而空氣異常清潔且求適口而衛生有益風聲價廉如蒙
光顧請早光顧自當特別優待此佈

七月二十六日即西九月一號

英華書館添招新生

本館開已三十餘年，全埠文士四
一學期收洋三十六元。學生收洋四十元。
名(安)生上層之記字路九十五號。○院
其則大盒小口新嘉坡大馬路內調製大餅無等官另設十間以便傳言裝寄
客寫票價格外克己尤為本旅館應盡之義務現已裝修工竣擇西
印刊告白諸君垂察之幸也

主 人 白

賁格不札初中學子費
高者按月二元概不給過時先

談
片

美人生計談

鐵道經理希爾有言：美國居家費用，並不過大。此語蓋如譏嘲小詩，非實錄也。今日紐約諸省，費用異常昂貴，有巨行東言去年所出之貨，不甚精實，實錄所用之人，時時將家計蘊積胸中之故，有數大廠家，將工人加價，某鐵廠有工人二千二百五十人，現每人加零費百分之五，計一年即需款三百萬磅。美國旅館費用，較英國須多一倍。美國最便宜之車費，二本土牛在英國半，本土耳有某君在美國租地一畝，年費六百磅，若在英國，論不過三百五十磅也。一晚余在一小館食二蛋侍者詢余曰：煮乎？余曰：煮也。未幾侍者開帳來計，二先令。余詢以何

本埠新聞

○日斯巴尼亞領事照會上海道文

爲照會事。敝國商人賴莫斯用人被開北巡警局拘押一案。貴道不承認該巡官違章一層。查當時袁繩祖被開北巡官衛芝山藍視三人由山東路設計騙至森庫里。此乃實在租界內被拘。無異其違章一節。姑且勿論。自有工部局過問。惟開北巡警局殊屬荒謬。緣報告衛芝山乃該局中執事人員。倘原告爲局外之人。斷不致如此辦法。貴國正在維新改良。刑律時代。而貴道能容開北巡警局如此野蠻之舉動。無辜之人爲其

○巨莊倒閉案再誌

天津路正元兆康謙餘三錢莊倒欠華洋各商鉅款銀數百萬兩由廨先後將正元莊股東陳逸卿經理何兆政陸葆潤跑街田龍章兆康莊經理魏寶炎謙餘莊經理何繼雲拘案訊押各情歷誌本報茲經滬道泰觀察查得陳逸卿有二妾一住居天津路六十三號一住西西藏路七號均藏有鉅款特於前日傳曉札飭寶藏員派差協探令往傳陳逸卿及陳寶謙許氏一併

紀傳體

拘入捕房轉解公廨奉諭交官媒收押候示一面飭該二處房間發封

○不許釘中國巡警局照會 英美總巡捕房總巡卜羅斯君以 來見人力車上釘有巡警局捐照特諭飭各捕房轉諭各巡捕如見有此項捐照勒令取下並 附 令以後不可釘在車上在租界內拖行違干未便


○夜花園一開一閉 西南區夜花園內經滬道飭禁並自治會議決實行禁止後小西門外之新園已於二十三日停閉性斜橋之西園仍以還賣清茶爲名改換攤篋名目依舊引人遊觀聞該園恃有奧援故敢出此云

○謝委兼差 滬浦局提調關綱之太守現奉滬道蔡觀察札委兼充洋務局提調日昨詣轅謝委

○正案官調缺 本埠法總領事署正案官唐助君於前月請假回國假滿回滬聞調升廣東某缺現遺之缺由副案官葛由君代理

形同鼻獍

王味青全嫂王陸氏挈九齡小孩扭抱兄王振家到一路巡局喊控前晚提訊王味青供稱江人向做錢莊生意弟兄五人振家居長身居第四胞兄素不安分乘家不顧前日回家與嫂反目定欲將九齡之子奪去售賣嫂氏巡至身家阻止不聽扭請嚴戒王陸氏供王氏夫弟雖多只此一子若任夫售賣豈非有碍宗祧求鑒德正巡官訊得王振家將子售賣不聽阻勸形同鼻獍本應重懲因念兩弟深明大義從寬實具立以後不敢將兒售賣切結存案判小孩暫交王味青領去俟振家知悔再由陸氏領回



○道批 張桐嗣稟批此案迭經批府催理未復茲又據具稟前情究竟自治會所議是否平允仰松江府核明飭遵仍具復察勿遲摺抄發

▲蔣陳氏等稟批此案既因兩造均有親讎之人由縣批飭該遵同公正親族妥議定讞如果立嗣已定該老沈氏奉行差違拏獲可稟縣查明究辦毋庸多瀆抄粘付

▲徐吉松稟批退佃召佃理應由主使此案既因兩造爭佃由縣照會嚴肅理處未能允給仍應訊明業主願歸何人承佃盡以判斷以杜紛爭仰南潞縣遵照辦理抄粘並登

○局批 職銜鮑王氏稟批 案經本分局傳張氏聽訊未到若果生有私後自非斷乳後赴縣投控所能減降至云該氏逃居他處猶恐私插住屋則該職師分層登按自可派人前往看守案尚未經訊明何能通請發封所請傳難准辦批

傳張氏詢案訊明酌核辦理毋違此批

至縣云在接到中調查一切田大令接委之下遂飭辦差家「預備迎迓」道憲觀察與公子完姻擇於昨日在洋務局迎娶其洞房即設在局內屆時文武各官紳商各界諸公均到局賀喜

馬塞途非常熱鬧也

○疑案 十鋪地甲張仁前日投縣稟報攔得浦江中無名男子赤身露體下身只有舊洋布褲一條現余在集水碼頭即到輔元堂稟報收驗該堂查得該屍頭上有傷有要公欲到閩行察看以聽自治新公所之召故委捕題代驗午後趙少尉帶同刑件書差到庫檢驗旋有該處水巡捕辦公西人稟稱屍之傷似係生時失足跌入浦中後被小輪船之輪葉碾傷又據件作檢得頭上實係刀傷生前被人砍死溺於浦中求案少尉察視無訛託偽舊堂備棺收殮標封發還候訊見核示

○逃路被雨 南區九十七號巡士在碼頭機廠街查獲送路男後時

○欠租 福順康前班住居吳家弄之房客朱王氏至工程局接獲欠租洋九十元延不料裡來請押選一案奉判限交伊夫朱順英候訊在案昨朱投案由湯裁判復訊之下判交保情願讓去租金三月并扣除修費等洋十元外著找付洋十四元予限七月初四日遷出

○鐵與機器之交涉 協泰恒鐵行主葉子成經長泰機器店主吳小寶陳三貨洋一百七十六元八角延不實欠由吳英控被索將所存洋五百元尾並一百九十餘元向取不認而在牌號添設恒記意圖錢類等情陳裁判經訊得令供協泰行前由葉子恒許菊良款股開現已盤頂他人接開查此項存等在光緒三十四年當時並未言及所以

○欠租 不知其價何價報稱店主朱某謂

○疑案 十鋪地甲張仁前日投縣稟報攔得浦江中無名男子赤身露體下身只有舊洋布褲一條現余在集水碼頭即到輔元堂稟報收驗該堂查得該屍頭上有傷有要公欲到閩行察看以聽自治新公所之召故委捕題代驗午後趙少尉帶同刑件書差到庫檢驗旋有該處水巡捕辦公西人稟稱屍之傷似係生時失足跌入浦中後被小輪船之輪葉碾傷又據件作檢得頭上實係刀傷生前被人砍死溺於浦中求案少尉察視無訛託偽舊堂備棺收殮標封發還候訊見核示

○逃路被雨 南區九十七號巡士在碼頭機廠街查獲送路男後時

○欠租 福順康前班住居吳家弄之房客朱王氏至工程局接獲欠租洋九十元延不料裡來請押選一案奉判限交伊夫朱順英候訊在案昨朱投案由湯裁判復訊之下判交保情願讓去租金三月并扣除修費等洋十元外著找付洋十四元予限七月初四日遷出

○鐵與機器之交涉 協泰恒鐵行主葉子成經長泰機器店主吳小寶陳三貨洋一百七十六元八角延不實欠由吳英控被索將所存洋五百元尾並一百九十餘元向取不認而在牌號添設恒記意圖錢類等情陳裁判經訊得令供協泰行前由葉子恒許菊良款股開現已盤頂他人接開查此項存等在光緒三十四年當時並未言及所以

A black and white line drawing of a scene on a wooden veranda. A woman in a long robe with a long braid is gesturing with her hands towards a man in a long robe who is also gesturing to a man in a dark jacket. A small child is walking away from them. In the background, there is a window with a lattice pattern and a balcony railing.

錫方年僅八齡帶至區中詢據該接言
父名聚生向爲成衣家住虹口沈家灣
等語遂命留養爲童室候乃父來區認領
前日泥水作學伴傳阿福年十五歲
被其師苛虐逃出在大南門外徘徊由
六十六號巡士查見帶至南區詰稱伊
師在新開又交角開設水不作當命留
候其師認領

○安徽罰票之偽票 向爲警國業
之顧實浦日前在老北門外廣利彩票
店購得安徽罰票兩條至前日開彩後
向該店公同查對號碼被公司伙汪福
生察得該票所蓋印扣圖章不符遂同
至該店搜出照式之票十三條俱係
偽票當將店伙金全生扭獲西區逮逮
出偽票一併移解工程局由陳義軒研
訊金供該店係張繼林所開此項罰票
在該店內收取其計售出十餘張小時

該欠不能移抵來要與供該行出盤時
適小的不在還上事後已由該行董事
經勸未妥官以前兩造各執一詞判均著
退去候函致該來商重查詢情形再核

○捕獲耶偷兒耶 麗山捕房第二
百七十七號華捕許忠安因犯竊案由
報訊實判拘號五天再押三月在案昨
奉卜總巡諭飭將該華捕卽革應領新
水著一併扣罰

○電報注意 四川爲第五十三號
某洋行內之機器扶梯上之電線前日
忽然斷下燒壞扶梯一層捕房附警往
叙已由該行啟換矣

○竊案 夏波路寶昌絲綢舖前日失
竊口絲一包價值五百餘兩報由捕房
防保查緝北京巡警署洋行失竊詳
查一但計四十元報由捕房查緝

失主認領并論傷各探照據務獲 宇
長松失竊攔門油布等物報由捕房飭
探周志仁前往查獲原贖常回捕房存
候失主領云

○失火 前晚一點餘鐘工部局內
衛生醫士慮忽然失火當經救火會西
人驅車前往撲熄

○田單之糾葛 趙培生投案稟稱
前有陳駿華將田單一紙托徐阿發爲
中保抵借去洋一百元日久不贖因有
用款待往趙月祥處轉抵洋銀詎月祥
通知駿華之父陳旭庭到來將田單強
行取去向諭不服扭控捕房捕照察明
實係陳子所抵有中證抵據爲憑料陳
交洋一百元田單取回可結
商人恐後有陳駿華備本取贖無可
還一定糾葛故投案索贖徐阿發供小

非拐販求察司馬查明所供屬實准予
將該領去開釋

○放白鴿 曩其震前控稱小荖
肆主施文卿及順維揚趙越陽爲媒娼
王大中之一寡弟媳爲妻出洋六十元並
由施作保証進門七十天即行逃去求
究等情奉判施胡趙交保候訪知已徑
出顧趙無人具保現稟察稱訪知王
係王大中之一姊妹施於五月杪到教區
家中至六月初二日王氏逃去係施前
來約同私逃實王施等串放白鴿求贖
究追施供同趙子趙雷生四出找尋等
著趙供求恩釋找出找尋司馬判顧施理
追趙由伊子代押釋出尋交

○痴人自刎 楊樹浦梅與街前日
有痴人自刎醫治無效送屍殮屍所並
專地保舉該無智者清已記作報昨午

的爲中保是實抵據實陳華輩出立趙月祥洪向知此田單原陳姓之產故通知陳旭庭到來將單交伊取去陳旭庭田單如何落在趙培生之手小的實出不知兒子是否抵押現今兒小出外無音小不能承認如要小了的還洋須切交出兒子方能照還此司馬謂陳曰汝尙不知兒子在於何處豈有著外人交案之理汝子若不抵借田單何以落在外間久不查問況抵據中保確鑿無疑豈容推卸不理遂到陳具交洋收單切結趙具領洋單案切結徐具實爲中保切結存案如陳駁華後來出面並無抵借情事準予陳旭庭具控追究還洋

○丈母告媳 有某老嫗投房控范春泉誘拐女某氏爲己入已久至今始行尋見向領不肯交還求提訊究等情捕頭飭探將范及氏提至公堂該老嫗避不到案范供娶該氏爲妻歷時甚久已生兒女三人最長者今已九歲

前上海縣田春露大令帶同刑件人等赴所相驗驗得死者喉間有一刀傷寬二寸許深一寸委係生前自刎因傷身死飭即照填屍格因無屍屬飭保報堂棺殮標封發殯召認

○狗人投河 周阿根近患神經症前日投河自盡由捕撈起送入捕房親送同仁醫院調治詎昨周痲病加劇在院胡鬧不休復由同仁醫院轉送海甯路瀝人院求治

●北●市●

○水銀案 江北人張漢芝携見近朱茂東將其妻張國氏扭入四路二區控被氏將水銀暗藏於飯碗內欲圖圖害等情經該區副巡官飭將一千人孩解一區付由黃正巡官提訊見証未解到張供稱自小心並非誣害小兒云云黃之氏供在絲廠做工因時被差工人申斥故買水銀置於飯內食之遂圖自盡適食去其半忽被同廠女工晚

如真誘拐並有事隔十餘年始行控告前者在英界具控過當被批斥今又在案下誣控求察該氏帶同小孩三人供三孩均係范親生婦人並未被人誘拐之事司馬氏提去范交保如後查有誘拐情事再行捉究

○可疑之孩 探解在船查獲帶有小孩兩口形跡可疑之粵婦陳勝氏到案請訊陳氏供丈夫在蘇州生理一孩係親生之子一孩係同居人之子因同

去上工遂將飯碗棄於檯上並非欲害丈夫夫恩寬有問官察檯兩遺供詞甚為支離況見證亦未判案判氏暫交安保俟查明實情再行核辦

○巡警拘巡長 已革巡士馬舜卿前日與四路二區巡長盛守源在鐵路邊因索欠口角糾扭被鐵路巡警拘局轉送四路一區昨經黃巡官集訊以兩造各不合判馬懲銀三天盛書記非

常過一次仍回原局當差

●今後之上海 (冷)

今日上海之市面借外欸以救目前之急由商人交易而入國際矣自後外商又得一國家之保險而倒帳者可以更加胆大面妄爲也然而正當之商家其

難矣哉

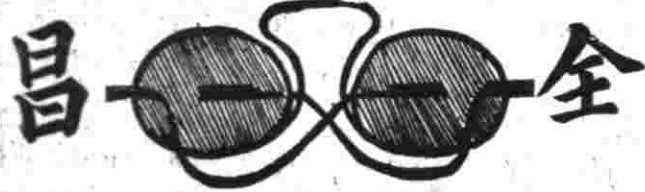
參茸燕鮑海狗腎汁壯陽廣嗣金丹

此藥專治男婦虛弱，精血不足，腰膝痠軟，頭暈目眩，精神不振，食慾不佳，夜尿頻多，遺精早洩，月經不調，赤白帶下，久不受孕等症。服之能補元氣，益精血，強筋骨，健脾胃，誠為男女老幼皆宜之良藥也。

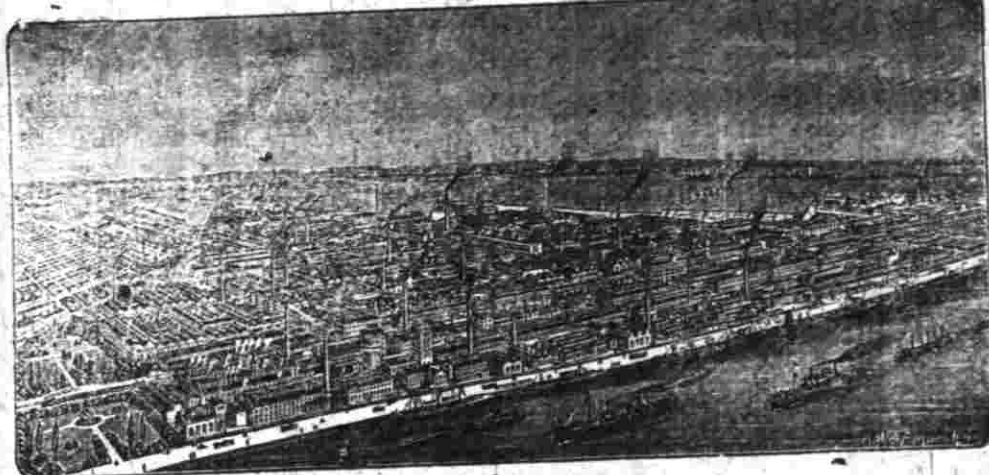
每瓶銀一元，每打十元。上海法界五洲大藥房發行。

VIROL

偉羅補汁 英京倫敦 偉羅有限公司啓
大英註冊名醫士陳明茲實爲補血中之最
優品此汁最易試驗諸公貴體似覺衰弱不
爽飲食不開精神疲倦之時請試購羅補汁服
之可於一二星期內必有奇效司時方信羅補
之言論不謬凡患飲食難進等症併患後未得
養食物與血虛等症無論男女老幼有患諸症
節食不飽時取效之無不應手而愈
功惟非每飯後服之
一茶匙能恒有若此
效驗必須認明
之方保無誤
商賜顧者請認
見開盒牌爲真



精製中外金銀首飾鋼鑽珠寶眼鏡
昌成發客
地址：上海四馬路中法大藥房對面



Sächsishe Maschinenfabrik
vorm. Rich. Hartmann, Actiengesellschaft
Chemnitz

德五十種用第快極洋尼
國於千抽德並完文市
一餘年水壓利水電
千廠人幫機樣汽
八專中浦等速機
百執造及均力器
事各礦係極均
京

丸聰還聾耳方奇世蓋
上海四馬路中法大藥房對面

上海製帽有限公司廣告

本主人遊歷五洲深獲最新之製造各種草帽當此秋季在印本製製造各種男女來
並其女帽更爲優美本公司批發所設在四馬路外灘五號恐未週知特此登報
上海製帽有限公司啓



派律脫香烟

華光象氣使能
上海四馬路中法大藥房對面



所發批總
口路馬三海上在
行烟棧泰永
售發有均號行埠各

精製衛生水

上海四馬路中法大藥房對面



Baden Engineering Works
DURLACH (Germany)

售發藥靈科毒製精生醫川渭林明四

上海四馬路中法大藥房對面

辦假裝專
上海四馬路中法大藥房對面

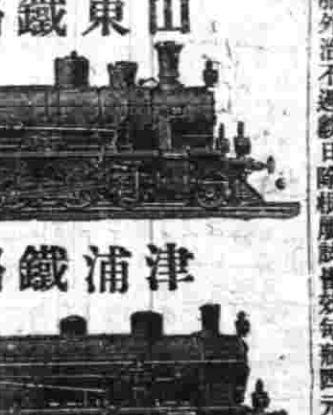


圖頭車汽路鐵東山
圖頭車汽路鐵浦津

痔瘡內服靈丹

上海四馬路中法大藥房對面

痔瘡外治妙藥



圖頭車汽路鐵東山
圖頭車汽路鐵浦津

○陸軍部頒行陸軍禁閉室施行細則補錄

按此稿本應先登昨爲手民誤將十四條以下倒排在前茲特補登以正前誤 本館誌

第一條 凡兵房建築法營本署別設在標本署外者禁閉室應設在營本署內衛兵室左近其營本署附設在標本署內者禁閉室應設在標本署內衛兵室左近但獨立營應設在營本署內衛兵室左近

第二條 各標及獨立營均按營設禁閉室數間分編號數
第三條 鎮署協署及依本則第一條不應設禁閉室之標本
署目兵夫役有犯即處禁標本署或就近營本署禁閉室內
第四條 各標營所設禁閉室如不敷用時可就鄰署所設者
禁閉之

第五條 每禁閉室內，容高一丈二尺，寬六尺，深四尺五寸，前爲板門，後開小窗，外築圍牆，不透光線，其建築法，依各本署地段參照附圖而定。

第六條 禁閉室門側，另穿小孔，遞給飯食，各物夜不點燈。

第七條 禁閉室內，設單人鋪板一牀，一切小釘小刀繩帶之類，不許携入。

第八條 本標或本營衛兵長於守衛職務以外承本標或本營值日官之指揮監督管理禁閉室一切事務

第九條 衛兵長管理禁閉室事件有指揮各衛兵辦理一切應辦事宜之權

第十條 入禁閉室者受衛兵長檢查以後摘去肩章室門一

律。鎖有事出室或入室者亦由衛兵長眼同啓閉其鑰式須一律以便彼此通用。

第十一條 每日出操時由衛兵長將受禁閉者交與本排排長帶赴操演事畢仍由本排排長送交衛兵長禁閉

第十二條 匠夫受禁閉者不赴操演每日由衛兵長酌令於

出操時刻以內清潔各禁閉室及其他所在
第十三條 依懲罰章程第十六十七兩條應給之飯食開水
食鹽三項各由受禁閉者本隊豫備不得擅爲增減由衛兵
長檢查之

○山東萊陽亂事官牘電稿彙記

出示限期解散當經電稟發電後據水溝頭紳商來報謂該處脅從已遵示解散請即進兵鎮壓並謂曲逆實無和意轉和緩軍乘隙攻城現在攻城甚急等語遂

杭州清泰第二旅館

新鹿鳴旅館

10

○山東萊陽亂事官牘電稿彙記

▲協統葉長發總兵李安堂致魯撫電
大帥鈞鑒濟密統帥陳鎮前在泰山
出示限期解散當經電稟發電後據水溝頭紳商來報謂該處首從已盡解散
請即進兵剿辦並謂曲逆賈撫和意藉和緩軍藥阻攻城現在攻城甚急等語遂

中路馬步先走追抵水溝頭莊外沙河邊距有餘里先行開槍該隊亦即迎擊悍黨因見勢孤逃回匪敵正擬再籌勦諭之方適接楊道憲函知匪已攻城數次萬分危急頃刻難保即於是夜飛馳赴援黎明後行至距城十餘里即迎匪黨截餘分路先擊曲逆在白林莊山上督戰仍擬勦散匪勢兇猛槍砲如雨不得已亦開槍砲回擊城內官軍接應會合鏖戰三鐘之久逆始大敗竄距白林莊該莊亦為曲逆之家亦即匪黨督軍進剿巢穴遂破良民早經逃去據擒匪云我軍陣斃時曲逆率黨百餘進入山內惟山徑多歧居民樛比且城圍已解未便搜捕致有驚擾是役擒獲匪首李秀山一名匪黨五十餘名斃匪約百名左右並繳槍砲百桿刀矛火藥無算陸軍二十標陣亡兵一名中路馬隊前被擄四名聞督過查張令學寬見面及惠賜文電鈞函告示奉到時隊已開拔敵情已現敘城事急萬請停止是逆黨圍攻城池焚掠地面抗拒軍隊殺害兵丁種種叛逆歷可指若再遷延勢必滋蔓統領鎮鎮先行勦諭以解脅從次加懲創以城逆黨良莠自分民心自服仰副我憲創亂安民至意除會同楊道至令安民外但曲逆竄入山內仍恐招集羽翼一面設法嚴拿一面籌善後海關聞向靜客商楊道查辦長盛安堂即庚

▲正任泰安縣張學寬上稱控稟 竊知縣荷蒙憲檄委赴萊陽查辦曲詩文聚衆一案事委後於初五日飛輪赴來本日五鐘至縣村屋驛前進二更後至咸姬鎮昏黑不辨道路當寬士人持燈引導初六天明至萊城詢問居民俱言賊踪遍地行人已斷不知確信並聞知縣前往知縣諭以大兵已至保衛爾等并宣示憲台恩諭旋經過張管寨雙山社神山社店埠山後等處各鄉社長耆民均願隨同前往保護該處皆有逆黨安設暗卡遇有行人即即縛縛搜捕有無公文然後放過類鄉長耆民前行開辦旋各潛散本日二更餘抵水溝頭得過鎮統憲由姜山督隊到集比即進謁諭以四點鐘入城可隨隊前往初七日四點鐘大兵由水休拔隊行至腰家莊有匪黨結隊邀截鎮統憲猶不忍遽勦傳令解散詎匪反開槍攻擊傷兵一名鎮統憲始傳令開槍擊斃匪徒多名追至九里河及伯林莊老里奪得精鎗大砲三尊舊牛腿砲三尊抬槍三十餘桿攻城雲梯草蓆綳索擔牌棍城鎗鐵火藥子彈無算十二點鐘直抵城下圍解城開知縣入看城民俱各懷

人云據云糧已將降民居皆忍飢餓食以餉守陣之上

(未完)

咫聞尺見

◎滬甯汽車。近設女客車一截。自滬上車之女客。執事人役。必強之入此車。而半路各站。上車之客。則否。自滬上車之稍遲者。亦否。聞之乘客。有謂女客必入女客車者。有謂女客偕行至三人以上。必入女客車者。究竟定章如何。車內所張廣告。並未標明。中國女子旅行大率與男子偕分坐合坐。可一聽女客之便。今必欲強分二處。在公司之意。殆以男女分坐爲便。在乘客視之。直使人生旅行不便之感耳。竊敢爲該公司告也。(凡)

鼎陞樓棧廣告

上海延年人壽保險公司設立外埠分行

[illegible][illegible]

京時報分館遷移廣告

本分館現由狀元境移設欽望街朝南洋臺門面倫並代報本諸君及批者所移玉向本分館面訂可也

南平知縣
王大令讚

生髮膠

靈如仙丹

福建延平府現任南平知縣王廣中大夫合於十月初九日郵寄來信云：敬告者見聞託使人詣賜寶生髮膠二瓶按捷如影響蓬勃業生從此無頂頭遺累矣耳元效如神丹妙佩之至無如藥膠用發覺久患病後產後或血氣虧損者一試本館洋一包可藥到生髮每瓶銀一元每料六瓶二元五角以上海益壽堂即山西路集賢里對門人壽醫藥堂照錄原信存在案頭購者取有以徵生髮聖藥之確據又有咬髮齋藥每瓶四角每洋三瓶分設四川成都中法大藥房天津中英北京華英以及各省大藥房均有寄售如無分設之處可郵寄上海益壽堂原件

本館特白

自
已
後
身
福
洋
林
君
此書
由福
州中
下
貴
洲
藥
房
之
人
執
事
先
生
大
開
造
日
來
二
大

非
佐
果
能
加
重
磅
斤
行
寫
字
讀
目
英
大
藥
房
烏
佩
荃
君
確
足
見
比
衆
上

附贈此
 大安林濟臣
 領四月廿
 請各
 五影認眞券一張
 每張一元
 附方不致受
 自來血價目
 小瓶二元二角
 每打二十二元
 內請各如蒙光顧請向
 上海馬路老五洲大藥房
 總發行所
 轉達
 牛開健食壯身
 補血益氣
 評也今新得付大樽五瓶不詢
 合成年打銀十元客日

九天開化丸

氣者人生之大機關也。手足之運動，目之視聽，肝脈之流行，皆賴此氣以主之。若氣不足，則百病叢生。本堂主人深知此理，特選名貴藥材，精心研製，成此九天開化丸。凡患氣虛、血弱、神疲、乏力、頭暈、眼花、耳鳴、腰酸、背痛、四肢無力、食慾不振、消化不良、婦女經水不調、赤白帶下等症，服此丸無不立見奇效。每瓶一元二角。

林大俊開結
兩脇脹痛
女人乾癆
專治婦人
行經腹痛
思慮傷胃
怒氣積胎
暴怒動火
每瓶一元二角

大補氣血
生泉醫藥室
李仲甫
清血膏
洗髓丹

此藥專治一切虛弱之症，不論男女老幼，服之無不神效。其功之大，不可言喻。凡患此症者，宜早服之，以免延誤。此藥乃本堂秘傳，不假他人之手。凡欲購者，請認明本堂商標，庶不致誤。此藥每瓶銀一元，各大藥房均有代售。

廣東彭亨堂真正第一家始得異法即愈耳聾丸○立學立本○假冒甚多○購者宜慎○遠方託運友代辦最妙或郵局亦可寄
海味洋行理德園廠



牌顏科廣告

本行接洽為荷
玉英界四川路七十三號門牌
精益近馳名茲將神商定購誠信無欺依期納貨外復
雅意如蒙賜顧請向該牌料舖接洽
本行接洽為荷

[illegible]

台耳聾青一靈念

此藥專治耳聾耳鳴，不論新久，服之立效。其功在於清肝火、利便通、開耳竅、成壯年、固精氣、補虛損、益精神、助消化、強筋骨、健脾胃、養心血、寧神志、安魂魄、定心氣、和五臟、平六腑、調經水、止帶下、消腫毒、化癰疽、散瘀血、生肌骨、長肌肉、潤皮膚、祛風寒、除濕熱、驅蟲積、殺疳積、破癥瘕、消痞塊、導滯結、通大便、利小便、降痰涎、止咳喘、化痰飲、順氣逆、理氣鬱、解酒醉、醒腦神、開胃口、進飲食、增體力、壯元陽、補腎水、益精血、養心神、安胎產、產後補、病後復、老幼咸宜、男女同服。

每瓶大洋一元二角，小洋六角。各大藥房均有代售。